

Е. Борисова

К ВОПРОСУ ОБ ЭТНОКОННОТАЦИИ ИМЕН СОБСТВЕННЫХ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Коннотация личного имени – это дополнительная информация, отражающая национально-культурные предпочтения и социальную принадлежность носителя языка. При описании коннотации личных онимов не обязательно соотнесение их с референтом, так как главенствующее положение занимает информация национального характера.

Эмотивный компонент в коннотативном аспекте семантики личных имен понимается как его благозвучие. Взаимосвязь мотивов имянаречения и коннотации онима может отражать социально-исторический опыт носителя языка любого лингвокультурного пространства, а также его чувственные оценки на основе ценностных ориентиров. Специфика данной взаимосвязи заключается в том, что в ней органически переплетаются две линии: эмотивно-оценочное отражение носителя имени и общественно значимые ценности социума. Напр., в имени *Левиафан* ‘демоническое чудовище’ преобладающей стала сема ‘что-то огромное, поражающее величиной’. Позднее в Англии *левиафаном* стали называть машину для промывки грязной шерсти.

Изменение общественных отношений, социальных условий, переориентация моральных ценностей, появление новых имен обуславливают подвижность состава антропонимов. Так, в английском языке исчезли социально окрашенные имена, как, напр. *Abigail*, которое воспринималось как традиционное имя служанки.

Использование антропонимов в речи и закрепление за ними определенных символических значений происходит в каждой отдельной культуре.

Все антропонимы-символы можно разделить на репрезентативные и антропонимы-характеристики. Репрезентативные антропонимы символизируют принадлежность к определенной нации, социальной или профессиональной группе людей. Антропонимы-характеристики символизируют качества личности: физические, моральные, материальное положение. Основными источниками формирования антропологической символики в английском языке являются литература, история и мифология. Здесь преобладают антропонимы, порожденные британской и американской литературой, но встречаются также антропонимы, заимствованные из других культур, особенно из французской, греческой и итальянской.

Таким образом, имя собственное – не только языковая единица, но и хранилище истории, традиций, культурных ценностей конкретного народа. Культурный компонент коннотации является приоритетным в процессе имянаречения, так как в данном компоненте ярче всего проявляется совокупность лингвистического и экстралингвистического факторов в значении личного имени.